

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2487/2001  
of 18 December 2001**

**amending Council Regulation (EC) No 2007/2000 as regards trade relations with Bosnia and Herzegovina, the Republic of Croatia, the former Yugoslav Republic of Macedonia, and the Republic of Slovenia**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2007/2000 of 18 September 2000 introducing exceptional trade measures for countries and territories participating in or linked to the European Union's Stabilisation and Association process, amending Regulation (EC) No 2820/98 and repealing Regulations (EC) No 1763/1999 and (EC) No 6/2000 <sup>(1)</sup>, as amended by Regulation (EC) No 2563/2000 <sup>(2)</sup>, and in particular Articles 9 and 10 thereof,

Whereas:

- (1) The Council is in the process of concluding a Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and its Member States of the one part, and the former Yugoslav Republic of Macedonia, of the other part, which was signed on 9 April 2001. Pending the completion of the procedure necessary for its entry into force an Interim Agreement between the European Community and the former Yugoslav Republic of Macedonia covering trade and trade-related provisions was concluded and entered into force on 1 June 2001.
- (2) The Council is in the process of concluding a Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and its Member States, of the one part, and the Republic of Croatia of the other part, which was signed on 29 October 2001. Pending the completion of the procedure necessary for its entry into force an Interim Agreement between the European Community and the Republic of Croatia covering trade and trade-related provisions was signed on 29 October 2001 and will be applied as of 1 January 2002.
- (3) The Stabilisation and Association Agreements and the Interim Agreements establish a contractual trade regime between the European Community and the Republic of Croatia and the former Yugoslav Republic of Macedonia, respectively, with bilateral trade concessions which on the Community side are equivalent to the concessions applicable within the unilateral autonomous trade measures under Regulation (EC) No 2007/2000. Moreover, textiles products originating in the Republic of Croatia and the former Yugoslav Republic of Macedonia, have been granted unlimited duty-free access and specific bilateral concessions for fisheries products and 'baby-beef' have been defined.

- (4) It is therefore appropriate to amend Regulation (EC) No 2007/2000 to take into account these developments. In particular, it is appropriate to remove the Republic of Croatia and the former Yugoslav Republic of Macedonia from the list of beneficiaries of the tariff concessions granted for the same products under the contractual regimes. In addition, it will be necessary to reduce the global tariff quota volumes for specific products for which tariff quotas have been granted under the contractual regimes.
- (5) The Republic of Croatia and the former Yugoslav Republic of Macedonia will remain a beneficiary of Regulation (EC) No 2007/2000 only in so far as the Regulation provides for concessions which are more favourable than the concessions existing under the contractual regimes.
- (6) Additional Protocols including reciprocal preferential concessions for certain wines, reciprocal recognition, protection and control of wine names and reciprocal recognition, protection and control of designations for spirits and aromatised drinks are also in the process of being concluded with the Republic of Croatia <sup>(3)</sup> the former Yugoslav Republic of Macedonia <sup>(4)</sup> and the Republic of Slovenia <sup>(5)</sup>, (hereinafter referred to as 'Additional Protocols on wine'), and should apply as of 1 January 2002. Within the Additional Protocols on wine, individual tariff quotas have been provided out of the global tariff quota of 545 000 hl opened within Regulation (EC) No 2007/2000, for imports into the Community of wine originating in the Republic of Croatia (45 000 hl), in the former Yugoslav Republic of Macedonia (300 000 hl) and in the Republic of Slovenia (48 000 hl).
- (7) It is therefore appropriate to amend Regulation (EC) No 2007/2000 in order to deduct the volumes of the individual tariff quotas from the volume of the global tariff quota and to specify the conditions for the access to the remaining volume of the global tariff quota. In particular the consequence will be that access to the tariff quota for wine under Regulation (EC) No 2007/2000 to the Republic of Slovenia should be suspended and that access to the Republic of Croatia and to the former Yugoslav Republic of Macedonia should be subject to the prior utilisation of the individual tariff quotas respectively provided for in the Additional Protocols on wine with these countries.

<sup>(1)</sup> OJ L 240, 23.9.2000, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 295, 23.11.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> Not yet published in the Official Journal.

<sup>(4)</sup> Not yet published in the Official Journal.

<sup>(5)</sup> Not yet published in the Official Journal.

- (8) The individual tariff quotas provided for certain wines originating in the Republic of Croatia and in the Republic of Slovenia will be progressively increased subject to specific conditions indicated in the Additional Protocols on wine. In particular, the yearly increase of the volumes of these individual tariff quotas is subject to using up a minimum volume of 80 % of the individual tariff quotas opened within the previous year. Therefore, the Commission should review the volumes used each year and should adopt provisions to implement any necessary adjustment of these volumes for Croatia and Slovenia, and accordingly, of the global tariff quota applicable under order No 09.1515.
- (9) An Agreement on trade in textile products with Bosnia and Herzegovina which had applied provisionally since 1 March 2001 was signed on 27 June 2001. This agreement established that exports from Bosnia and Herzegovina to the Community will be free from quantitative limits and measures of equivalent effect and put in place a double-checking system. A similar Agreement, provisionally applied since 1 January 2001, was also signed with Croatia on 17 May 2001.
- (10) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Customs Code Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

Regulation (EC) No 2007/2000 is hereby amended as follows:

1. In Article 1(1) the terms 'originating in the Republics of Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, the former Yugoslav Republic of Macedonia and the Federal Republic of Yugoslavia including Kosovo as defined by UNSC Resolution 1244 of 10 June 1999' are replaced by 'originating in the Republics of Albania, Bosnia and Herzegovina and the Federal Republic of Yugoslavia including Kosovo as defined by UNSC Resolution 1244 of 10 June 1999'.

2. Article 1(2) is replaced by the following:

'2. Products originating in the Republic of Croatia and the former Yugoslav Republic of Macedonia will continue to benefit from the provisions of this Regulation when so indicated or for any measures provided in this Regulation

which are more favourable than the trade concessions provided for in the framework of bilateral agreements between the European Communities and these countries.'

3. In Article 2(2) the terms 'For Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, the former Yugoslav Republic of Macedonia and the Federal Republic of Yugoslavia, the entitlement to benefit from the preferential arrangements introduced by Article 1 shall equally be subject to their readiness to engage' are replaced by the following: 'Entitlement to benefit from the preferential arrangements introduced by Article 1 shall also be subject to the readiness of the beneficiary countries to engage'.
4. In Article 3(1) the terms 'As regards textile products originating in the countries or territories referred to in Article 1(1) of this Regulation' are replaced by the following 'As regards textile products originating in the federal Republic of Yugoslavia'.
5. In Article 3(2) the terms 'when products originate in countries or territories mentioned in Article 1(1) of this Regulation' are replaced by the following 'when products originate in the Federal Republic of Yugoslavia'.
6. Article 4(1) is replaced by the following:

'1. For certain fishery products and for wine originating in the countries and territories referred to in Article 1, both listed in Annex I, the customs duties applicable to imports into the Community shall be suspended during the periods, at the levels, within the limits of the Community tariff quotas and under the conditions indicated for each product and origin set out in that Annex.'

7. In Article 4(2):

(a) the amount of '22 525' tonnes in the first and second subparagraphs is replaced by '11 475' tonnes;

(b) points (b) and (c) are deleted.

8. Annex I is replaced by the text in the Annex to this Regulation.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 2001.

*For the Commission*  
Christopher PATTEN  
*Member of the Commission*

---

## ANNEX

## ANNEX I

## CONCERNING THE TARIFF QUOTAS REFERRED TO IN ARTICLE 4(1)

Notwithstanding the rules for the interpretation of the Combined Nomenclature, the wording for the description of the products is to be considered as having no more than an indicative value, the preferential scheme being determined, within the context of this Annex, by the coverage of the CN codes. Where ex CN codes are indicated, the preferential scheme is to be determined by application of the CN code and corresponding description taken together.

Order No	CN Code	Description	Quota volume per year (t)	Beneficiaries	Rate of duty
09.1571	0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 90 0303 21 10 0303 21 90 0304 10 11 ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 0304 20 11 ex 0304 20 19 ex 0304 90 10 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Trout ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ): live; fresh or chilled; frozen; dried, salted or in brine, smoked; fillets and other fish meat; flours, meals and pellets, fit for human consumption	120 tonnes	Albania, Bosnia and Herzegovina, former Yugoslav Republic of Macedonia, Federal Republic of Yugoslavia including Kosovo	Exemption
09.1573	0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 ex 0304 20 19 ex 0304 90 10 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Carp: live; fresh or chilled; frozen; dried, salted or in brine, smoked; fillets and other fish meat; flours, meals and pellets, fit for human consumption	140 tonnes	Albania, Bosnia and Herzegovina, former Yugoslav Republic of Macedonia, Federal Republic of Yugoslavia including Kosovo	Exemption
09.1575	ex 0301 99 90 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 95 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Sea bream ( <i>Dentex dentex</i> and <i>Pagellus</i> spp.): live; fresh or chilled; frozen; dried, salted or in brine, smoked; fillets and other fish meat; flours, meals and pellets, fit for human consumption	115 tonnes	Albania, Bosnia and Herzegovina, Federal Republic of Yugoslavia including Kosovo	Exemption

Order No	CN Code	Description	Quota volume per year <sup>(1)</sup>	Beneficiaries	Rate of duty
09.1577	ex 0301 99 90 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 95 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Sea bass ( <i>Dicentrarchus labrax</i> ): live; fresh or chilled; frozen; dried; salted or in brine, smoked; fillets and other fish meat; flours, meals and pellets, fit for human consumption	100 tonnes	Albania, Bosnia and Herzegovina, Federal Republic of Yugoslavia including Kosovo	Exemption
09.1579	1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Prepared or preserved sardines	70 tonnes	Albania, Bosnia and Herzegovina, Federal Republic of Yugoslavia including Kosovo	6 %
09.1561	1604 16 00 1604 20 40	Prepared or preserved anchovies	960 tonnes	Albania, Bosnia and Herzegovina, Federal Republic of Yugoslavia including Kosovo	12,5 %
09.1515	2204 21 79 ex 2204 21 80 2204 21 83 ex 2204 21 84 2204 29 65 ex 2204 29 75 2204 29 83 ex 2204 29 84	Wine of fresh grapes, of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 15 % vol, other than sparkling wine	152 000 hl <sup>(2)</sup>	Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia <sup>(3)</sup> , former Yugoslav Republic of Macedonia <sup>(4)</sup> , Federal Republic of Yugoslavia including Kosovo	Exemption

<sup>(1)</sup> One global volume per tariff quota accessible to imports originating in the beneficiaries.

<sup>(2)</sup> From 1 January 2003, the volume of this global tariff quota shall be reduced if the quota volumes of the individual tariff quotas applicable under order Nos 09.1588 and 09.1548, for certain wines originating in Croatia and in Slovenia are increased.

<sup>(3)</sup> Access for wine originating in the Republic of Croatia to this global tariff quota, is subject to the prior exhaustion of the individual tariff quotas provided for in the Additional Protocol on wine concluded with Croatia. These individual tariff quotas are opened under order Nos 09.1588 and 09.1589.

<sup>(4)</sup> Access for wine originating in the former Yugoslav Republic of Macedonia to this global tariff quota, is subject to the prior exhaustion of the individual tariff quotas provided for in the Additional Protocol on wine concluded with the former Yugoslav Republic of Macedonia. These individual tariff quotas are opened under order Nos 09.1558 and 09.1559.